



HEP APPLICATION

SOLICITUD PARA EL PROGRAMA HEP

This information is only for program use and will not be shared with any other agency.
Esta información es sólo para el uso de HEP y no se compartirá con ninguna otra agencia.

Personal Information Datos personales

First Name Primer nombre _____

Middle Name Segundo nombre _____

Last Name(s) Apellido(s) _____

Gender Sexo: Male Hombre Female Mujer

Birth Date Fecha de nacimiento _____

Mailing Address Dirección de correo _____

City Ciudad _____

State Estado _____

ZIP Code Código ZIP _____

() _____

Phone Teléfono

() _____

Cell Celular

E-mail Correo electrónico _____

Emergency Contact Contacto de emergencia:

Name Nombre _____

() _____

Phone Teléfono

Previous Education Estudios anteriores

Last Grade Completed ¿Cuántos años de estudios formales tiene?

1–5

6–8

9

10

11

12

Homeschool Más

Have you taken an HSE exam before? ¿Ha tomado un examen de HSE antes?

Yes Sí

No

Where? ¿Dónde? _____

When? ¿Cuándo? _____

Subjects Passed ¿Cuáles de las cinco materias ya aprobó?

Reading Lectura

Writing Redacción

S. Studies E. Sociales

Math Matemáticas

Science Ciencias

Special Needs or Accommodations Acomodaciones o necesidades especiales: _____

HEP Student ID# _____

CERTIFICATE OF ELIGIBILITY (COE)

Describe below the agricultural work by which you are qualifying for the program
Describe abajo el labor agrícola por el cual se califica para el programa

Name and relationship of job-holder Nombre y parentesco de la persona que trabaja(ó) en agricultura:

Myself Yo mismo(a) Relative Pariente _____
Name Nombre Relationship Parentesco

Employment Dates Fechas de empleo: _____ / 20____ to _____ / 20____

The job involved Trabajaba con: Plants Plantas Fish Pescados Animals Animales

Method of Payment Modo de pago: Cash Efectivo Check Cheque Other Otro

Give a detailed description of the work done Describe en detalle el trabajo realizado:

Employer Empleador _____

Street Address Dirección física _____ City Ciudad _____ State Estado _____

Return the application with one of the following to verify this agricultural work:
Devuelva la solicitud con uno de los siguientes para verificar este trabajo agrícola:

W-2 Form Formulario W-2 Check Stub Talón de pago HEP Form Formulario HEP

- I certify that all of the information provided is true and, to the best of my knowledge, correct. My livelihood is or has been earned from agricultural work and I meet all of HEP's requirements of eligibility.
- I absolve Crowder College and all persons that work in said institution of liability in the case of accidents, illnesses, property damages, or other hazards that may occur in the course of activities or events sponsored by Crowder College in which I am a participant or attendant.
- Upon qualifying, I give permission to HEP personnel to use my image in promotional materiales for the program.
- Hago constar que los datos provistos son verdaderos y correctos a lo mejor de mi conocimiento. Mi sustento proviene o ha provenido del trabajo agrícola y cumplo con todos los requisitos para calificar para el programa de HEP.
- Absuelvo a Crowder College y a todos los empleados de dicha institución de responsabilidad en caso de accidentes, enfermedades, daños a la propiedad, u otros riesgos que acontecería en el transcurso de actividades o eventos patrocinados por Crowder College en los cuales participo o a los cuales asisto.
- Al calificar, otorgo permiso al personal de HEP de usar mi imagen en las materiales promocionales del programa.

Signature Firma _____

Date Fecha _____

Success Plan Plan de éxito

Class Site Sitio de clase: _____

Teacher Instructor(a): _____

Schedule Horario: _____ AM PM

Language Idioma: English Español Other Otro

How many miles do you drive to class? ¿Cuántas millas maneja para llegar a clase? 0–20 More Más

The most challenging subject for me is La materia más difícil para mi es:

Reading Lectura

Writing Redacción

Math Matemáticas

Science Ciencias

S. Studies E. Sociales

1. My goal is to test in Mi meta es hacer el examen en: _____ / _____
Month Mes Year Año

2. In order to meet this goal and the goals of the High School Equivalency Program, I will:
Para cumplir con esta meta y las del Programa de Equivalencia de Escuela Secundaria (HEP):

- Attend every class as scheduled; if I cannot attend class, I will advise my instructor of the reason for my absence.
- Asistiré a todas las sesiones de la clase como aparecen en el horario; si no puedo asistir a una sesión, avisaré a mi instructor(a) de la razón de mi ausencia.
- Be prepared for class activities and complete outside assignments to the best of my abilities.
- Me prepararé para las actividades de la clase y completaré con mi mejor esfuerzo las tareas asignadas.
- Attend my scheduled testing session.
- Asistiré a la sesión programada para mi del examen del HSE.
- Speak with a member of the HEP staff if I have trouble fulfilling any of the above commitments and work with them to find a solution.
- Hablaré con uno del personal de HEP si me dificulta cumplir con cualquier de estos compromisos y trabajaré con ellos para hallar una solución.

3. After obtaining my diploma, I want to: Después de obtener mi diploma, quiero:

- Get a better job. Obtener un mejor empleo.
- Enroll in college or job-training. Matricularme en una universidad o curso de entrenamiento.
- Enlist in the armed forces. Unirme a las fuerzas armadas.

How did you hear about HEP? ¿Cómo se enteró de HEP?

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Radio Emisora | <input type="checkbox"/> Newspaper Periódico | <input type="checkbox"/> Brochure Folleto |
| <input type="checkbox"/> Friend Amigo | <input type="checkbox"/> Teacher Instructor(a) | <input type="checkbox"/> Recruiter Reclutador |
| <input type="checkbox"/> Poster Póster | <input type="checkbox"/> Flyer Volante | <input type="checkbox"/> Other Otro |

The *High School Equivalency Program (HEP)* is a federally-funded program designed to help agricultural workers and their families obtain HSE diplomas in order to pursue a college education and/or more gainful employment. (Program #84.141 under the Higher Education Act of 1965, Title IV, Part A, Subpart 5, Section 418A, 20 U.S.C. 1070d-2.)

HEP (Programa de Equivalencia de Escuela Secundaria) es un programa federal diseñado para ayudar a los trabajadores agrícolas y a sus familias a obtener el diploma de HSE para procurar una educación universitaria y/o un mejor empleo. (Programa #84.141 autorizado por el Acta de la Educación Superior de 1965, título IV, cláusula A, sub-cláusula 5, sección 418A, 20 U.S.C. 1070d-2.)

For more information, call toll-free Para más información, llame gratis a

1-866-960-0030

FOR HEP STAFF USE ONLY ÚNICAMENTE PARA EL USO DEL PERSONAL DE HEP
 Don't write below this line. No escriba más abajo de esta línea.

Initial interview done by: _____

Application Status:

1. Recieved on ___ / ___ / _____. _____
2. Entered into database. _____
3. Initial review done. _____
 - Approved
 - Returned
4. Final review done. _____
 - Qualified
 - Disqualified
5. Notified on ___ / ___ / _____. _____

Notes: _____
